

**CREENCIAS, ACTITUDES Y PRÁCTICAS RELACIONADAS  
CON LA DENTICIÓN PRIMARIA, EN MADRES DE ETNIA  
QUICHÉ EN SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN,  
TOTONICAPÁN.**

Tesis presentada por:

**Magda Leticia Tuch Ulín**

Ante el Tribunal de la Facultad de Odontología de la Universidad de San Carlos de Guatemala que practicó el Examen General Público previo a optar al título de:

**CIRUJANA DENTISTA**

Guatemala, octubre de 2007

## **JUNTA DIRECTIVA DE LA FACULTAD DE ODONTOLOGÍA**

Decano	Dr. Eduardo Abril Gálvez
Vocal Primero	Dr. Sergio Armando García Piloña
Vocal Segundo	Dr. Juan Ignacio Asensio Anzueto
Vocal Tercero	Dr. César Mendizábal Girón
Vocal Cuarto	Br. Andrea Renata Samayoa Guzmán
Vocal Quinto	Br. Aldo Isafías López Godoy
Secretaria Académica	Dra. Cándida Luz Franco Lemus

## **TRIBUNAL QUE PRACTICÓ EL EXAMEN GENERAL PÚBLICO**

Decano	Dr. Eduardo Abril Gálvez
Vocal Primero	Dr. Sergio Garcia Piloña
Vocal Segundo	Dr. Cesar Mendizábal Giron
Vocal Tercero	Dra. Mirna Calderon Marquez
Secretaria Académica	Dra. Cándida Luz Franco Lemus

## **ACTO QUE DEDICO**

### **A DIOS Y A MARÍA:**

Que me han permitido alcanzar este logro en mi vida, por su fortaleza y por sus infinitas bendiciones.

### **A MIS PADRES:**

Daniel Tuch.

Petrona Ulin.

Con amor y respeto. Por estar siempre conmigo, por el apoyo que a lo largo de mi vida me brindaron, por sus consejos, gracias.

### **A MIS HERMANAS:**

Rome, Zoila, Gloria.

Gracias por el apoyo, ayuda y comprensión.

### **A MIS CUÑADOS:**

Pablo, Augusto.

Con respeto y agradecimiento.

### **A MIS SOBRINOS:**

Tito, Pablito, Rome, Stephany, Yenifer.

Con cariño.

### **A MIS AMIGAS:**

Lilian, Meilan, Diana, Vicki, Elena, Chochi.

## TESIS QUE DEDICO

A: Dios y a la Virgen María.

A: Mis padres.

A: Mi familia.

A: San Cristóbal Totonicapán.

A: Guatemala.

A: Mi Asesora Dra. Mirna Calderón Márquez.

A: La Facultad de Odontología.

A: La Universidad de San Carlos de Guatemala.

A: Mis Catedráticos e Instructores en general.

A: Mis compañeros de estudio

A: Todas las personas que de una u otra manera han contribuido a mi formación profesional.

## **HONORABLE TRIBUNAL EXAMINADOR**

Tengo el honor de someter a su consideración mi trabajo de tesis titulado:

**“CREENCIAS, ACTITUDES Y PRÁCTICAS RELACIONADAS CON LA DENTICIÓN PRIMARIA, EN MADRES DE ETNIA QUICHÉ EN SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN”**, conforme lo demandan los estatutos de la Facultad de Odontología de la Universidad de San Carlos de Guatemala, previo a optar al título de:

## **CIRUJANA DENTISTA**

Agradezco a todas las personas y catedráticos que directa e indirectamente colaboraron en la realización del presente estudio y de esta forma culminar mi carrera con éxito, y a ustedes distinguidos miembros del Honorable Tribunal Examinador reciban mis más altas muestras de consideración y respeto.

# ÍNDICE

**Pág.**

SUMARIO.....	1
INTRODUCCIÓN.....	2
ANTECEDENTES .....	3
PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA .....	5
JUSTIFICACIÓN.....	6
MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL.....	7
1. CONCEPCIÓN DE LA CREACIÓN MAYA.....	7
2. LA COSMOVISIÓN .....	8
3. LA VIDA SOBRE LA TIERRA .....	12
4. LA BÚSQUEDA DE LOS CENTROS ANÍMICOS.....	14
5. ACERCA DEL GUSANO DENTAL Y LAS TRADICIONES POPULARES.....	19
6. MEDICINA TRADICIONAL.....	20
7. CULTURA POPULAR TRADICIONAL .....	24
8. EL TERAPEUTA TRADICIONAL.....	25
9. MEDICINA TRADICIONAL O POPULAR .....	30
10. MAYAS .....	31
OBJETIVOS.....	33
METODOLOGÍA.....	34
PROCEDIMIENTO.....	35
PRESENTACIÓN DE RESULTADOS .....	36
DISCUSIÓN DE RESULTADOS.....	49
CONCLUSIONES .....	50
RECOMENDACIONES .....	51
ANEXOS.....	52
BIBLIOGRAFÍA .....	¡Error! Marcador no definido.

## SUMARIO

El presente trabajo se realizó con el objeto de describir las prácticas, creencias y actitudes de las madres, con respecto a la dentición primaria, de etnia quiché en el municipio de San Cristóbal Totonicapán del departamento de Totonicapán.

Se realizó una revisión de literatura sobre la creación maya, la cultura tradicional de Guatemala.

En la investigación se utilizó el método etnográfico, con entrevistas de preguntas abiertas, y se obtuvo la muestra con datos estadísticos, se entrevistaron a 100 mujeres madres que acudieron al Centro de Salud del área.

Los resultados se presentan en cuadros, acompañados de su interpretación. Luego se hizo una discusión de los hallazgos y se presentan conclusiones y recomendaciones.

No se tuvo ningún problema al efectuar el trabajo de campo (entrevistas), ya que fue posible realizarlas durante la consulta médica.

Los principales hallazgos de este estudio fueron:

De las madres entrevistadas la mayoría cree que el cuidado de la dentición primaria es solamente poner en práctica el cepillado dental, a pesar que desconocen las técnicas de cepillado.

En un 76%, las madres tienen la creencia de que los dientes deciduos no tienen importancia porque luego se caen.

En la etnia quiché, con relación a la actitud que las madres tienen acerca de la erupción y exfoliación de la dentición primaria, en un 79% expresa que se cambian por la dentición permanente.

Con respecto a la práctica relacionada con la erupción cuidado y exfoliación de la dentición primaria, las madres encuestadas aplican experiencias tradicionalistas durante la erupción como: aplicar tela de cebolla morada, frotar con agua de manzanilla, clavo y sal, darles objetos para morder.

## INTRODUCCIÓN

Este estudio se planteó para describir las creencias, actitudes y prácticas en relación a erupción, cuidados y exfoliación de la dentición primaria, en un abordaje etnográfico de la forma en que se entiende y trata este proceso en la cultura maya, tomando como muestra un grupo de mujeres de etnia quiché del municipio de San Cristóbal Totonicapán, Totonicapán, Guatemala.

Se hace referencia a las creencias, actitudes y prácticas que manifestaron madres de niños comprendidos entre los seis meses a siete años de edad, quienes por ser las encargadas del cuidado de los hijos son las responsables directas de su higiene y buena salud oral durante esta etapa importante en la formación de la dentición en el proceso de erupción, cuidado y exfoliación dental.

Se procedió a entrevistar a madres que acuden a consulta médica en el centro de salud de San Cristóbal Totonicapán; posteriormente se analizó la información obtenida agrupando las respuestas en categorías generales las que se presentan en cuadros y así se obtuvieron resultados que nos llevaron a las conclusiones.

Esta información permite aclarar las dudas de cómo se atiende y se afronta este problema, ya que se desconoce la influencia de las madres hacia los hijos sobre los conocimientos y prácticas relativas a la salud bucal que varían de un lugar a otro tomando en cuenta la gran diversidad étnico cultural de la población guatemalteca.

## ANTECEDENTES

Guatemala es un país costumbrista y rico en tradiciones de las diferentes culturas que lo pueblan. La medicina tradicional en el área rural se manifiesta desde tres puntos de vista, el indígena, el espiritual y campesino urbano.

En el trabajo de la medicina se encuentran conflictos tales como: en la medicina de diagnóstico los problemas son la distancia, el idioma, la discriminación y la desconfianza; en la medicina de hierbas el problema es que éstas no son suficientes, por lo que se acude a medicamentos químicos que en su mayoría de veces son combinadas con las hierbas; en la medicina de los pueblos, la enfermedad es tomada como castigo de Dios, por lo que surge un conflicto entre el paciente y el médico.

Existen diversas fuentes de valores históricos que orientan en el estudio de la medicina maya. Entre ellos están los textos indígenas como el Chilar Balam y el Popol Vuh en donde quedaron representados aspectos de la vida cotidiana y por supuesto, las enfermedades de acuerdo a la particular cosmovisión de los pueblos.

La cosmovisión de los mayas es la serie de creencias que éstos han transmitido de generación en generación y que se han tomado como leyes o reglas que por estar bien arraigadas son factores negativos para el tratamiento moderno de las enfermedades en general.

Entre los mayas la práctica médica o arte de curar, alcanzó altos niveles de desarrollo como consecuencia de las grandes epidemias de que fueron víctimas. Los mayas muestran el carácter sagrado de la medicina, pues crearon toda una gama de deidades protectoras de las diferentes enfermedades y de todos aquellos elementos dañinos a su entorno social.

La Odontología también fue practicada por los mayas, lo prueban las mandíbulas encontradas en las tumbas que datan de más o menos 1800 años, que se hallan en el Museo Nacional de Arqueología y Etnografía guatemalteca.

Guatemala afronta dificultades en el campo de salud, principalmente en las áreas marginales considerados como responsables factores biológicos, económicos, sociales y algunas veces culturales. El hombre tuvo ideas para satisfacer sus necesidades generando así creencias y costumbres transmitidas

de una generación a otra. Su propia experiencia lo provee de su cultura siendo ésta un problema de valores producidos como principios de la actividad humana en una colectividad social.

En la actualidad la medicina tradicional conforma un campo de investigación de interés especial, para analizar los recursos positivos en beneficio de la salud y descartar así creencias negativas, beneficiando a poblaciones mayoritarias que por razones culturales o económicas.

El estudio de la creencia de la comunidad servirá para evaluar la percepción, credibilidad e impacto que las creencias de los pueblos indígenas y su diversidad de etnias, provoca en la forma de vivir. El conocimiento del patrón cultural es valioso ya que pone al descubierto la popularidad del proceso salud y enfermedad. Los grupos humanos en su evolución presentan rasgos comunes en creencias y prácticas, en recursos médicos de orden espiritual o material.

## **PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA**

La salud general y bucal de los niños depende en gran medida de los conocimientos y prácticas de las madres siendo ellas las encargadas del cuidado de los mismos en sus primeros años de vida.

Por otro lado, tomando en cuenta la diversidad cultural que caracteriza a la población guatemalteca, se desconoce si esas creencias, actitudes y prácticas varían de acuerdo con la diversidad cultural de los diferentes grupos étnicos.

Por lo tanto, este estudio se plantea para obtener información que permita describir la concepción sobre salud bucal que tienen las mujeres, en su calidad de madres así como las actitudes y prácticas en relación a erupción, cuidados y exfoliación de la dentición primaria, lo que permite acercarse a la forma en que entienden y tratan este proceso, un grupo de mujeres de la etnia quiché, del municipio de San Cristóbal Totonicapán, Totonicapán, Guatemala.

## JUSTIFICACIÓN

Para poder conceptualizar mejor la situación, es necesario describir las creencias, actitudes y prácticas tradicionales de las madres acerca del proceso de erupción, cuidado y exfoliación de la dentición primaria en los niños.

Tomando en cuenta que el grupo quiché es uno de los mayoritarios entre la población guatemalteca y siendo de nuestro interés en el campo de la salud bucal, nuestro estudio se enfocó en él.

Es importante conocer sus elementos de juicio para promover la relación del profesional con esta comunidad y obtener a través de este conocimiento métodos de acercamiento y colaboración de los quichés en el proceso de atención en salud bucal.

Estos conocimientos aportan retroalimentación del proceso enseñanza aprendizaje en materia del programa de prevención de la Facultad de Odontología de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

## MARCO TEÓRICO CONCEPTUAL

### 1. CONCEPCIÓN DE LA CREACIÓN MAYA

Los pueblos del continente Americano no eran pueblos atrasados previo a la conquista, por el contrario eran pueblos desarrollados como ejemplo se pueden mencionar obras arquitectónicas, su organización política y social, el conocimiento sobre los astros, la calendarización, literatura y escritura, que realizaron escribiendo en la corteza del árbol de amate, pero al momento de la conquista todo se destruyó.

Misioneros religiosos recaudaron parte de este patrimonio, previamente ganando la confianza del indígena para obtener esta información y darla a conocer.

En el año de 1688 que el padre Francisco Ximénez de la Orden de Santo Domingo llegó a Santo Tomás Chuila (Chichicastenango) y entendiendo la psicología indígena dejó que los nativos conservaran sus tradiciones, gracias a esto los indígenas le dieron a conocer un libro escrito por ellos en donde se encontraba la historia, tradición y demás sobre los mayas siendo una recopilación del libro Popol Vuh que fue destruido en un incendio producido por los conquistadores, Ximénez le dio el nombre de Manuscrito de Chichicastenango, el norteamericano Brasseur le dio el nombre de Popol Vuh confirmado posteriormente por Raynaud, quien se dedicaba al estudio de las religiones indígenas, confirmando algunas partes del escrito con el título de Los Señores de Totonicapán.

Según el Popol Vuh Guatemala estaba dividida en sectores en el centro era habitada por los quichés y cakchiqueles, al poniente los mames (Huehuetenango y San Marcos), al sur por los zutujiles y al norte y oriente pueblos de raza y lengua distinta, pero todos tenían rasgos físicos y lenguaje semejante.

#### Dioses de los Quichés.

Tzacol y Bitol, creador y formador

Alom, diosa madre que concibe los hijos

Qaholom, dios padre que engendra

Hunahpu vuch, dios del amanecer divinidad femenina

Hunahpu utiu, dios de la noche divinidad masculina

Tepeu ahtepehual, vencedor en batalla  
Gucumatz kukulcan, serpiente cubierta de plumas  
U QuxCah, corazón o espíritu del cielo  
U Qux Cho, corazón o espíritu de la laguna  
U Qux Palo, corazón o espíritu del mar  
Ah Raxa Lac, señor de la tierra  
Ah Raxa Tzel, señor del cielo  
Hunahpu, hunab ku, el único dios vigésimo día en el calendario quiché  
Ixpiyacoc e Ixmucane, cipactonal oxamoco, viejo, vieja, abuelo, abuela.

Según el Popol Vuh al principio sólo se encontraba el cielo y el mar, se creía que el formador y creador Tepeu Gucumatz era el único que se encontraba en el agua en las tinieblas se pensó la creación del hombre y la formación de la naturaleza con ellos surge el corazón del cielo como ayuda para la formación de montañas arboles y tierra, surgiendo el corazón de la tierra, formadas las montañas formaron a los genios que tenían a su cargo cuidarlas, después crearon animales salvajes y aves les dieron como vivir, comer, transportarse y reproducirse con el objeto de que alabaran a los creadores, pero no lo lograron, por lo que su castigo fue servir de alimento a los otros seres vivos, luego se dedicaron a la formación del hombre, lo tallaron con barro, pero el agua lo desvaneció, decidieron tallarlo en madera pero por no agradecer su creación, fueron aniquilados. Después los formaron de tzite y cibaque, y al no dar gracias a sus creadores, también fueron anegados, siendo tanto el sufrimiento de estos hombres que se convirtieron en monos, razón por la que el mono se parece al hombre. (15)

## 2. LA COSMOVISIÓN

La cosmovisión es el conjunto estructurado de diversos sistemas ideológicos con los que un grupo social en un momento histórico pretende aprender del universo.

### La estructura del cosmos

Adquiere las características de un macro-sistema conceptual que engloba todos los sistemas de tal forma que los ordena y los ubica de acuerdo a un patrón. Un principio de la cosmovisión del pueblo nahua considerado fundamental es “la geometría del universo”, en esta cosmovisión destaca una

oposición del cosmos para explicar la diversidad, el orden el movimiento, cielo y tierra, calor y frío, luz y oscuridad, hombre y mujer, fuerza y debilidad, superior e inferior, alto y bajo, lluvia y sequía, salud y enfermedad, todo lo anterior era concebido como pares polares, complementarios contrarios y ordenados en secuencia alterna de dominios, a partir de esta separación de geometría se hace compleja regida por una expresión abstracta, la división entre los pares importantes se citan a continuación, hembra macho, agua hoguera, muerte vida, dolor agudo irritación, chorro nocturno chorro de sangre, fetidez perfume.

Conciben el universo como una línea horizontal llamada gran madre que es la tierra y gran padre que es el sol, la división en lo que respecta a la integración corporal del hombre, enfermedad, alimentos, medicina, se proyecta al frío y a lo caliente, ya que se consideraba al ser humano formado por ambos principios en equilibrio, dicho equilibrio se puede perder por factores externos produciéndose enfermedad y así explican los náhuatl el por qué de la enfermedad.

Dentro de la división que se realiza del cuerpo celeste los montes y montañas son vistos como depósitos de agua, relacionándolos con la enfermedad y la muerte custodiados celosamente por Tlalocan, Tecuhtli, estos encargados de la nutrición (agricultura) del hombre estos a su vez tenían a su servicio a Tlaloque que dependiendo del extremo de la tierra donde se encuentre emanaría los vientos maléficos o benéficos, tenidos por el hombre ya que penetraban en el cuerpo para causarle enfermedad.

### La dinámica del cosmos

Se refiere al estudio del tiempo, del mito, de los ritos y de las creencias.

Se creía que todo volvía a su origen luego de haber viajado a través de los tiempos, días, meses y regresar a donde se había iniciado.

En los ritos es importante la presencia del mito con lo que el hombre pretendía revitalizar a los seres divinos y así obtener favores de ellos y poder liberarse de influencias dañinas.

### El dios tutelar (Calpulteot)

Las sociedades nahuas se formaron en agrupaciones llamadas: CALPULLI las cuales eran

conservadoras y celosas de su agrupación ya que no permitían asociaciones con otros grupos calpulli, por lo que había calpulli agricultores, calpulli comerciantes, calpulli médicos etc. Todos ellos tenían la creencia de que la vida, la salud dependían del dios Calpulteot que los protegía de todo lo negativo a su alrededor.

La mujer tenía una destacada participación en la economía familiar ya que era la encargada de la administración hogareña y también colaboraba en las actividades agrícolas.

Era predominante el orden jerárquico en la autoridad de la familia dependiendo de la edad y sexo, aunque la senectud tenía su valorización dos puntos de vista:

- › En grupos sedentarios; se le daba el don de la SABIDURÍA y gozaba de más privilegios, sus opiniones eran tomadas en cuenta por su experiencia y automáticamente dejaban de trabajar.
- › Al anciano se le practicaba la OCCISIÓN por piedad en las tribus seminómadas.

Las agrupaciones se complementaban unas con otras dependiendo de sus actividades ya sea comerciales, textiles o agrícolas.

Aunque las tribus estaban compuestas por diferentes grupos étnicos, guardaban su individualidad, pero se unían en los ritos generales, como el que se le daba al dios de la lluvia, dios de la salud, la población se unía no sólo en el ritual sino también en los gastos, los sacerdotes encarados de los rituales eran de una condición privilegiada ya que su sostenimiento dependía en gran parte de los agricultores y plebeyos que donaban sus cosechas o trabajo como parte de sus tributos.

En el aspecto de la divinidad, al hombre se le daba el cargo de jefe máximo y su función militar, la mujer se le daba el cargo de administradora de las riquezas, se marcaba también la diferencia entre los dominantes =nobles= pipiltin y los dominados =plebeyos= macehualtin, estos privilegios eran heredados por generaciones pero los plebeyos podían aspirar a ascender siempre y cuando se distinguieran por su servicio a TLATOCAYOTL.

## Panorama del cuerpo humano

### *Los grandes sectores*

En el altiplano central de México usaban el término CHICOMOCTOC para denominar el cuerpo humano en los conjuros mágicos, dividían el cuerpo al nivel del ombligo dándole el nombre de TLACTLI a la parte superior del cuerpo humano pero para la parte baja del cuerpo no se encuentra registrado un nombre específico.

También los náhuatl dividían al cuerpo humano en derecho e izquierdo, dándole más importancia al lado derecho designándole todo lo positivo y al lado izquierdo todo lo negativo.

Para los náhuatl era de gran importancia el conocimiento de los huesos y las articulaciones. Al pulso le daban el nombre de latidos de los nervios, para los náhuatls el punto de partida era el ombligo, era aquí donde se producía la división de los nervios, venas, para ramificarse por todo el cuerpo, tanta importancia le daban al ombligo que el cordón umbilical del hombre lo enterraban en los campos de batalla y el de la mujer lo enterraban junto al hogar. La sangre era la fuente de vida. El aliento era tomado como un elemento cargado de energía, ya sea positiva o negativa dependiendo de la intención con la que se usara.

Los náhuatls otorgaban a la cabeza la función del razonamiento, lengua órgano del habla, creadora del aliento y la palabra. La cara: sitio por el que surge al exterior la fuerza del aliento, exteriorizando los sentimientos y el valor moral al que el aliento se refiera, la cara también llamada el espejo de las virtudes, el aliento era utilizado como sinónimo de lacra.

El estómago era considerado como un recipiente de purificación de limpieza. Al bazo se le atribuía la producción de calor para la cocción de los alimentos que se encuentran en el estómago. La saliva producto relacionado al estado emocional de las personas principalmente la IRA, vinculándola al veneno y a la mentira. La orina producto al que se le acudía terapéuticamente para el tratamiento de múltiples afecciones; entre ellas podemos mencionar: heridas, infecciones, sarro de los dientes. Dicho medicamento debía ser bebido.

### 3. LA VIDA SOBRE LA TIERRA

#### El origen de los hombres

Los indígenas tenían diferentes creencias sobre el origen de la vida y del hombre mismo, se pueden relatar cinco diferentes teorías, siendo estas:

- a) La creación de una pareja humana, OXOMOCO Y CIPACTONAL
- b) La generación de los cuatro primeros soles
- c) La pareja original del quinto sol
- d) La creación de los guerreros
- e) La creación de los grupos humanos por los dioses creadores.

#### a) La creación de una pareja humana: OXOMOCO Y CIPACTONAL

No se da certeza a quién se le denomina como hombre y como mujer, a Cipactonal se le da el significado de: “destino del monstruo de la tierra” lado femenino, a Oxomoco se le da el significado de “rostro encolerizado” lado masculino, junto a esta pareja nace el calendario lo que los convierte en adivinos, también surge la relación sexual del trabajo; el hombre labra la tierra y la mujer se dedica a tejer. No está claro si esta pareja fue imaginada como humana o como dioses, existen diferentes elementos para considerarlos dioses, tales como:

fueron coetáneos de los cielos, la tierra y el inframundo,  
no se menciona que su generación haya poblado la tierra,  
se dice que fueron padres y abuelos de los dioses,  
Oxomoco fue convertido en la diosa Itzpapalot por un pecado cometido, y  
Alimentación junto a otros dioses es considerado como patrono de la “medicina herbolaria”.

#### b) Generación de los cuatro dioses

A esta teoría se le denomina de esta manera debido a la lucha de los dioses por el poder para dominar el mundo, ya que la tierra fue destruida cuatro veces, entonces se tenía la creencia que cada vez que la tierra era destruida surgían nuevos hombres y nuevos soles, diferentes formas de alimentación sin que se pudiera llegar a tener un sustento definitivo, esto termina con el arribo del quinto sol que es lo que se vive en la actualidad, en donde el grano de maíz es el sustento diario y los pobladores se encuentran en armonía con los dioses.

c) La pareja original del quinto sol

Se dice que los háhuatl consideraban al quinto sol como la última posibilidad de creación terrestre, dividiendo la creación de la nueva pareja de hombres en dos etapas.

- › La primera etapa corresponde a la creación de mil seiscientos dioses, que piden permiso para ser hombres y se les contesta que deben descender al inframundo y pedirle a MICTLANTECUHTLI cenizas y huesos de los mundos anteriores.
- › La segunda etapa QUETZALCOATL DESCIEENDE PARA SOLICITAR LOS HUESOS Y LAS CENIZAS, SE LO LLEVA A Tamoanchan Donde la diosa Quilaztli lo muele y lo coloca en un lebrillo, allí son regados con la sangre vivificante de los dioses, es de este relato de donde surge el primer día el hombre, y a los cuatro días la mujer, ambos fueron alimentados por Xolot para que después se abrieran los depósitos de maíz y se alimentaran con ésta para considerarlos hombres verdaderos.

d) La creación de los guerreros.

Citlalique (diosa) envía mil seiscientos hombres del cielo a Teotihuacan y cuando llegan todos mueren.

Tezcatliporas y Camaxtli dan origen a cuatrocientos hombres y cinco mujeres, tras la guerra los hombres mueren y las mujeres quedan con vida.

La explicación que se da por la muerte de los mil seiscientos hombres es para convertirse en dioses y así dar origen a los hombres guerreros para que el quinto sol se pueda mover a través del cosmos.

e) La creación de los grupos humanos por los dioses creadores.

Explican la pluralidad de los grupos humanos y el uso de diferentes lenguas debido que a Chicomoztoc se le consideracomo el lugar de las siete cuevas dando cada una origen a un pueblo conocido como chichicamecamexicos, nonoaleos, michhuacas, totonacas, cohuixca, cuextecas, olmecaxicalanas.

Los compañeros del hombre.

En el mundo no sólo se encontraba el hombre sino también sus plantas, animales y seres divinos que podrían ser benéficos o maléficicos.

Dentro de la divinidad se observaban que existían guardianes o dueños de los animales, corrientes de agua y otros.

El mito fue realmente importante en el tiempo de los náhuatl ya que era el entorno en el cual el mundo giraba desde el nacimiento del hombre hasta su muerte.

Los seres sobrenaturales no tenían libertad de acción debido a que se encontraban bajo el dominio del quinto sol que era el que protegía a la especie humana, el único peligro latente que existía era que los seres sobrenaturales cobraran vida o invadieran la tierra que es cuando se produce un eclipse solar de esta manera la vida humana quedaba desprotegida.

Los mayas esperaban el fin del quinto sol al llegar a cincuenta y dos años, en la última noche del ciclo apagaban el fuego y desechaban los enceres domésticos, imágenes, piedras sagradas, el fuego regresaba luego que fuera tomado después que el sacerdote elaboraba el sacrificio de encender el fuego en el pecho de un sacrificado.

Los mayas le temían a Tzitzimine mujer de huesos sin carne, ella se comía a los hombres, y a las mujeres preñadas las convertía en fieras.

La vida humana también quedaba desprotegida a causa de los sismos, las precauciones que tomaban era separar al niño de la tierra para que no le fuera robado el poder de crecimiento y se quebraban las ollas de barro para que la mujer preñada no sufriera aborto, debido a estos relatos se encuentra cierta similitud entre el cristianismo y las concepciones indígenas.

#### 4. LA BÚSQUEDA DE LOS CENTROS ANÍMICOS.

Los términos alma espíritu o ánima están circunscritos a una particular cosmovisión y/o época, entonces su contenido linda en lo inasible. La concepción de lo anímico es fundamental en muchos de los sistemas de cualquier complejo ideológico y pretenden la comprensión histórica del pensamiento de una sociedad dada, sin haber precisado al menos los rasgos globales de las entidades anímicas, es hacerlo en vano. La existencia del ordenamiento de lo anímico, se atribuye a las observaciones de los procesos vitales del movimiento orgánico y de las funciones del conocimiento, tendencias y afecciones que constituyen la base de la concepción de centros y entidades. (9)

## Centros anímicos

Son la parte del organismo humano en la que se supone existe una concentración de fuerzas anímicas, sustancias vitales y en la que se generan los impulsos básicos de los procesos que dan vida y movimiento al organismo y permiten la realización de funciones psíquicas. Según cada tradición y cultura, pueden corresponder o no a un órgano particular, ser singular o plural dentro de cada órgano, y estar diferenciados por funciones y jerarquías. La energía anímica que reside en los centros anímicos es concebida como una unidad estructural con capacidad de independencia, en algunas condiciones en el sitio orgánico en el que se ubica. Lo que hace diferente el asiento normal de la fuerza y la unidad estructural de la misma, constituida en unidad independiente como variables, los centros anímicos son variables, las entidades anímicas son: singular o plural, divisible o indivisible con funciones específicas, jerarquizables, materiales o inmateriales, separables o inseparables del órgano humano, perecederas o inmortales, trascendentales a la vida del ser humano o finitas en la medida de este o poseedoras de una conciencia distinta o independiente del ser humano al que pertenecen. Para el estudio de la cosmovisión de los náhuatl prehistóricos es importante distinguir entre centros anímicos y entidades anímicas. Igualmente importante metodológicamente para partir de los centros anímicos y pasar después al problema de las entidades.

Se abordará el tema desde el punto de vista fisiológico de los términos incluidos en el vocabulario siendo este el que aporta la información menos distorsionada por la influencia europea (por lo que sirve de base adecuada para el aprovechamiento de las otras clases de fuentes). En la lengua náhuatl existe un buen número de ejemplos que hacen alusión al mismo tiempo al órgano humano. La alusión se hace al cuerpo en general y a sus partes. Por ejemplo nacayotia (ning \* tomar por costumbre y continuo ejercicio o virtud, o acostumbrarse a padecer trabajo\*), y el más complejo (nicnonacayotia in tlhuelilocayotl conformarse en el mal\*), que analizados significan respectivamente lo integro a mi cuerpo y hago la maldad parte de mi propio cuerpo.

Se afirmaba que el corazón se calentaba con la ira y que para esforzarse se endurecía el hígado y al alegrarse se obraba con la mollera.

Las sociedades antiguas fueron relacionando las funciones muy complejas con alteraciones fisiológicas reales las que le producían la certeza de la existencia de centros anímicos orgánicos

rectores de dichas funciones.

### La palabra TLACOTL y el concepto HOMBRE

Hombre significa directamente EL DISMINUIDO encontramos en el Popol Vuh un interesante mito que dice:

“Los primeros hombres fueron dotados de gran inteligencia y poseedores de enormes poderes de percepción despertando el recelo de los dioses. Acabaron de conocerlos y examinar los cuatro rincones y los cuatro puntos de la bóveda del cielo y de la faz de la tierra, pero el creador y el formador no vieron esto con gusto, no está bien lo que dicen nuestras criaturas, nuestras obras, todo lo saben, lo grande y lo pequeño, dijeron y celebraron consejo nuevamente los progenitores ¿Qué haremos con ellos ahora? ¿Que su vista sólo alcance lo que está cerca, que sólo vea un poco de la faz de la tierra! No está bien lo que dicen ¿acaso no son por su naturaleza simples criaturas hechuras nuestras? ¿Han de ser ellos también dioses?, ¿Y si no procrean y se multiplican cuando amanezca, cuando salga el sol? ¿Y si no se propagan? Dijeron: refrenemos un poco sus deseos pues no está bien lo que vemos. ¿Por fortuna se han de igualar ellos a nosotros sus autores, que podemos abarcar grandes distancias, que todo lo sabemos y vemos todo? Esto dijeron el corazón del cielo, Huracán, Chipíaculha, Paxa-caculha, Tepeu, Gucumatz, los Progenitores, Ixpiyococ, Ixmucane, el Creador y el Formador, y enseguida cambiaron la naturaleza de sus criaturas.

Entonces el corazón del cielo les echó un vaho sobre los ojos, los cuales se empañaron como cuando se sopla la luna de un espejo sus ojos se velaron y sólo pudieron ver lo que estaba cerca, sólo esto era claro para ellos. Así fue destruida su sabiduría y todos sus conocimientos de los cuatro hombres, origen y principio de la raza quiché. Con este mito intentan resolver la contradicción de que el hombre centro de la cosmovisión, sea un ser sometido creado superior y disminuido posteriormente. 2 (15)

### Ubicación de los estados y procesos anímicos

- |               |                                    |
|---------------|------------------------------------|
| 1. YOL, YOLLO | Corazón                            |
| 2. EL         | Hígado                             |
| 3. TONAL      | Irradiación contenida en el cuerpo |
| 4. A          | Mollera                            |
| 5. CUA        | Parte superior de la cabeza        |

6. TZON	Cabello
7. IHIO	Aliento
8. IX	Ojo o rostro
9. NACAZ	Oreja
10. XIC	Ombligo
11. CUITLA	Excremento
12. TLAIL, TLAEL	Excremento

*Grupo YOL, YOLL (corazón)*

El corazón tiene una gran importancia por porcentaje de ocupación y también por cubrir los campos de vitalidad, el conocimiento la tendencia y la afección.

Perteneciéndole en forma exclusiva la memoria el hábito, afección y voluntad dirección de la acción y la emoción.

Se conoció el corazón como un órgano alterable para bien o para mal; **exteriormente** por el tiempo las ofensas, los rechazos, la esclavitud; **internamente** por ejercicios de las facultades mentales, la ira, los pecados y el torcimiento del órgano provocan sus enfermedades más notables como locura, maldad unidas ambas indisolublemente. Sus daños conducían a la amnesia a la rudeza de ingenio, fatiga ira, turbación inconsciencia, insania, trasgresión de las normas sociales. Radicando en el también los atributos morales propios del sexo.

*Grupo EL (hígado)*

En el grupo EL queda incluido un caso izizanilhuiz adverbio que significa sin tiento. EL valor que se relaciona a él: curva, vuelta, que expresa los términos relacionados a memoria y olvido, para dar ejemplo de esta materia: Ilacatzoa (enrollar) ilpia (atar), ilacatsihui (cosa torcida) phuitl (día de fiesta) ilhuicatl (cielo). Las últimas muy acordes con la cosmovisión náhuatl del tiempo que transcurre en el mundo intermedio que hace de cada día un punto de retorno que se liga al tiempo divino.

*Grupo TONAL (irradiación)*

Sólo se relaciona con la valentía y que es efecto de un tonali fuerte puede señalarse como el primero de temperamento que le produce un trabajo excesivo y una necesidad de contraste, este calor con descanso y distracción, es la vulnerabilidad del tonali frente a acciones maléficas; la posibilidad de abandonar el

cuerpo principalmente a causa de una fuerte impresión y la liga al efecto que una a las personas que lo comparten.

#### *Grupo A (mollera)*

La mollera de la cabeza, actúa como ella produce una gran alegría, asentarse o hacer que de, de sí, produce alteración, turbulencia desasosiego o distracción, sus características deben relacionarse con las de la parte superior de la cabeza, y específicamente a los sesos atribuyen los antiguos nahuales el pensamiento. El corazón situado en el pecho se relaciona con la vida presente que es fuego y madre de la sangre. La mente situada en la cabeza, se nombra cabeza del corazón. Las emociones, impulso, deseos, apetito, surgen del corazón, mientras que el conocimiento del bien y del mal se encuentran en la mente, la función más importante es la del corazón.

#### *Grupo TZON (cabello)*

También los cabellos aparecen señalados en vinculadas con estado anímico, dicen actuar con el corazón endurecido es tanto como confirmarse en el mal, la mollera y los poderes de los cabellos se debe a su pertenencia a la cabeza sobre todo cuando se trata de los que cubren el vértice.

#### *Grupo IHIO (aliento)*

(Atraer algo hacia sí con el huelgo). La creencia de una materia anímica insuflada por los dioses al principio de la vida del individuo y reforzada después por la respiración.

Su circulación en forma gaseosa constituía una fuente de energía además tenía dos canales: 1) la naturaleza física del Ihiotl del que se dice que es resplandeciente y 2) su poder de atracción.

#### *Grupo IX (ojo o rostro)*

Seconsentía en el campo del conocimiento y se reduce a las funciones de la percepción (ixtla mati (n) que significa ser experimentado cuando la razón sería conocer las cosas por medio de la percepción: cencea ixec nacase, significa sabio en excesiva manera; tlaixyeyecoliztli: significa prudencia; ix, significa órgano de percepción en proceso de conciencia.

#### *Grupo NACAZ (oreja)*

Inteligencia y cordura. Nacazecatoca (niño) significa prudente y sabio. Dejar que el viento se lleve el oído. Tener oído significa: permitir el vuelo de la falsa fama.

### *Grupo XIC (ombligo)*

El ombligo era uno de los puntos más importantes para el hombre náhuatl, era el centro de su organismo.

### *Grupo CUITLA (excremento)*

Cuitéate más que excremento significa abundancia bana.

### *Grupo TLAIL (excremento)*

Significa excremento y aseo.

### Clasificación de los centros anímicos

- › Sustancias vitales: se distribuyen por todo el cuerpo para mantenerlo vivo: sangre, aire y lo que produce el calor corporal.
- › Conductos de la sustancia vital: vasos sanguíneos.
- › Sector del cuerpo más cargado de fuerza vital: lado izquierdo
- › Sitios irrigados por las sustancias anímicas: cabeza, cara, mollera, cabello.
- › Productos que al salir conservan sustancias anímicas: materia fecal, aire espirado, saliva y semen.
- › La parte superior de la cabeza.
- › Centros menores: se concentran en ellos las fuerzas vitales y son muy vulnerables a los ataques exteriores: las coyunturas, las pantorrillas.
- › Órganos de los sentidos superiores: ojos y oídos.
- › Órganos de los sentidos del carácter: manos.
- › Centros de la dignidad el ombligo: puntos de relación con el exterior.
- › Entidades anímicas: tanalli, yoliaoteyolia, y la entidad contenida en el hígado. Son tres centros anímicos mayores: corazón, la parte superior de la cabeza y el hígado. (9)

## 5. ACERCA DEL GUSANO DENTAL Y LAS TRADICIONES POPULARES

La gente refiere a los profesionales en salud dental, cosas que discrepan mucho de lo que la universidad les ha enseñado, a tal grado que a éstos les cuesta bastante trabajo convencer a esa gente para que olviden sus extraños cuentos, pero en vano.

Para la gente lo que ocurre es que los universitarios no saben nada de sus problemas y hay que hacerles entender cómo son y en qué consiste. Por lo general los profesionales toleran discrepancias principalmente en los diversos casos de la narrativa folclórica y en el campo de la salud surge la eventualidad de que la gente por dar crédito a sus historias tradicionales sobre enfermedades, es renuente a la oferta curativa profesional y nosotros los universitarios tenemos que curar y erradicar las creencias folclóricas sobre enfermedades como la enfermedad misma.

Si las personas en la actualidad han podido adoptar cambios dentro de su cultura como lo es la utilización de una tinaja de plástico por una de barro también deben adaptarse a los cambios sobre salud.

El conjunto de tradiciones que conforman nuestro folclor incluye prácticas buenas y malas, al querer modificar las creencias se corre el riesgo de perder el tradicionalismo guatemalteco bueno esto conlleva la modificación de criterios en la clasificación e interpretación que el pueblo tiene al ubicar su mundo y darle orden.

Ahora hablemos de la caries dental, decimos caries, picaduras, podridos y gusanos, lo que nos presenta la primera diferencia entre lo que la gente “folclórica” piensa y lo que sabemos los profesionales de la salud. Por ejemplo en el idioma cakchiquel a la caries se le conoce como gusano, en otro idioma indígena caries se menciona como chicop que traducido significa animalito, entre los kekchíes caries se dice xul é que significa gusano de los dientes, que es un animalito muy pequeño que puede verse de color rojo o verde y que pica los dientes. (16)

En el Popol Vuh se mencionan relatos antiguos de la importancia que representaban los dientes; en la presencia, autoridad, poder y representación de sus dioses así como del gusano sedentario responsable de la caries. (15)

## 6. MEDICINA TRADICIONAL

La medicina tradicional de Guatemala, se puede dividir en los siguientes periodos:

Pre-Hispánico

Colonial

Republicano

a) Periodo Pre-hispánico

Existen diversas fuentes de valores históricos que orientan en el estudio de la medicina maya, así también textos indígenas entre ellos CHILAM BALAM y el POPOL VUH en donde quedaron representados aspectos de la vida cotidiana y por supuesto las enfermedades de acuerdo a la particular cosmovisión de los pueblos.

En los Códices Mayas, especialmente el de DRESDE está representado de muchas formas el dios maya de la medicina.

Entre los mayas la práctica médica o arte de curar alcanzó altos niveles de desarrollo como consecuencia de las grandes epidemias de que fueron víctimas, los mayas muestran el carácter sagrado de la medicina, crearon toda una gama de deidades protectoras de las diferentes enfermedades de todos aquellos elementos dañinos a su entorno social.

Según la teogonía maya el Ser Supremo y Creador del mundo HUNAB-KU, padre de Itzamna dios del sol, a él se le invocaba en casos de enfermedad por lo que fue llamado dios de la medicina.

La luna conocida como la diosa IXCHEL esposa de Itzamná abogada de todas las mujeres en estado de gravidez resolvía todos los problemas de esterilidad.

CHAC dios de la lluvia, favorecía el crecimiento del sustento del hombre.

AJ PUCH deidad de la muerte con YUM CIMIL se encontraba en el último plano de los nueve del inframundo, representado como un esqueleto blanco en compañía de un tecolote o una lechuza.

IXTAB diosa del suicidio y YUN KAX era el dios del maíz.

En la mitología maya existe una jerarquización de las enfermedades de acuerdo con su importancia y se asignó a los dioses atribuciones específicas así: Citbolonntun, protector de la salud en general; Zuhuykak e Ixlition, encargado de velar por el bienestar de los niños y niñas; Tzaplotletenan, abuela respetada por haber encontrado en la resina del ocote un remedio eficaz para cicatrices heridas y enfermedades cutáneas; Kukulcan, dios encargado de curar la fiebre; Temazcaltoci, diosa que curaba

por medio de baños el reumatismo, las enfermedades nerviosas y las de la piel; Kinich-ajau, quien con su rostro de sol poseía poderes para quemar los malos espíritus causantes de enfermedades.

Los dioses mayas protectores de la salud frente a los serios peligros de la enfermedad y la muerte fueron auxiliados por individuos dotados de una gracia divina para ayudar, entre estos destaca:

Parteras: mujer de edad avanzada, gozaba de prestigio por sus conocimientos obstétricos y rituales, curaban esterilidad, cuidaban los periodos pre-natales, parto y pos-natales, utilizaban recursos como baños de vapor (temascal) masajes y las hierbas medicinales.

Compone huesos: trabajan luxaciones y fracturas a base de masajes, plantas medicinales y estiramiento de los miembros afectados.

Curanderos: la mayoría eran hombres dedicados a la práctica médica por mandato de Dios revelado a través de un sueño. El curandero se distinguía del brujo en que el primero dirigía sus conocimientos a hacer el bien y curar enfermedades causadas por agentes naturales y/o sobrenaturales, y el segundo estaba capacitado para hacer daño como para curar enfermedades producidas por embrujamiento. Ambos muy respetados aunque el brujo además era temido.

Los mayas desarrollaron un amplio conocimiento sobre la flora y la fauna logrando seleccionar y aprovechar todas aquellas que descubrieron con propiedades terapéuticas y las clasificaron.

El tabaco, por ejemplo, conocido por los mayas como muy eficaz para diversas enfermedades como asma, fiebres, enfermedades de la piel, infecciones urinarias, mordeduras de serpiente y piquetes de insectos tuvo uso en ceremonias mágico-religiosas principalmente en el rito de la pubertad en el cual el humo del tabaco servía para alejar los malos espíritus.

Los avanzados conocimientos que los mayas obtuvieron en los diferentes campos de la medicina como en la cirugía menor que fue practicada utilizando piezas filosas de obsidiana, para abrir abscesos y otras infecciones, la terapéutica de cráneo fue prescrita para enfermedades mentales.

La **odontología** también fue practicada por los mayas, lo prueban las mandíbulas mayas encontradas en las tumbas que datan de más o menos 1800 años que se hallan en el Museo Nacional de Arqueología y Etnografía Guatemalteca. Estas mandíbulas revelan mutilaciones e incrustaciones

dentales hechas con mucha precisión, para lo cual se hizo uso de JADEINA o PIRITA. Las incrustaciones dentales se utilizaron como medicina terapéutica en caso de caries y como adornos; símbolos de prestigio, usados por los sacerdotes o las personas con alta jerarquía social.

## b) Periodo Colonial

Este periodo se inicia en el Siglo XVI algunas crónicas de religiosos dan fe de la crueldad de que fueron víctimas los nativos americanos siendo forzados a aceptar religión costumbre y formas de vida de los españoles los cuales concebían la cultura autóctona de los diferentes pueblos de América como culturas salvajes y los nativos eran acusados de tener pacto con el diablo.

A pesar del sometimiento del que fueron obligados los indígenas americanos muchas de sus creencias y tradiciones han persistido y están vigentes en los pueblos actuales.

En el periodo colonial la medicina tradicional conservó rasgos muy similares a los de la época pre-hispánica, entre estos rasgos se pueden mencionar la similitud con los conceptos básicos de la doctrina hipocrática como los estados húmedos secos de las enfermedades.

Fueron especialmente algunos religiosos los que velaron por concederle al indígena su valor humano y prestaban atención a su comportamiento, sus costumbres, su religión y sus creencias.

Fray Francisco Ximénez relata en su crónica la riqueza de la farmacopea con la que contaba el indígena para curar sus enfermedades, su mayor sorpresa fue encontrar una amplia variedad de especímenes de flora y fauna clasificados, por su efecto terapéutico, con relación a sus estados frío-caliente, húmedo-seco, terminología ya conocida por los españoles.

En el siglo XVIII la población guatemalteca se amparaba en las prácticas médicas tradicionales usadas por los indígenas. La población criolla estaba a expensas de los boticarios que fungían como médicos y los barberos quienes practicaban la cirugía.

A finales del siglo XVII se inicia en Guatemala el periodo de ilustración donde la Universidad de San Carlos de Guatemala presenta un nuevo plan de estudios aplicados a la física experimental y a la nueva química, a esta misma época pertenece el Dr. José Felipe Flores quien realiza la modelación en

cera del cuerpo humano, Flores emplea el método de la inoculación para controlar la epidemia de la viruela y escribe un folleto sobre cómo curar el cáncer. El Dr. Narciso Esparragoza y Gallardo establece la práctica de la cirugía científica extirpando tumores cancerosos y cataratas de los ojos al tiempo que funda la medicina legal en Guatemala.

### c) Periodo Republicano

El Dr. Pedro Molina es el último representante de la medicina Universitaria del periodo colonial, la lucha de Molina por mejorar y ampliar los estudios en el campo de la medicina, se preocupa por la precaria situación en la que se encontraba la Real y Pontificia Universidad de Guatemala, y la escasez de médicos para cubrir los procesos de salud de la población guatemalteca.

El Dr. Mariano Gálvez en su periodo se desarrolla la epidemia del cólera morbus, para prevenir dicha epidemia se decide tomar medidas sanitarias como cordones sanitarios, pese a las medidas fallece el 2% de la población de la capital, la gente del campo vio con desagrado las medidas sanitarias tomadas por Gálvez, aduciendo que los productos químicos agregados al agua eran la causa de la enfermedad.

Los aspectos históricos ponen de manifiesto que la medicina académica o erudita no fue un recurso al alcance del indígena muchos de sus fundamentales elementos en cuanto a la cosmovisión y su relación con salud y enfermedad se mantienen gracias a la lucha del pueblo por mantener vigente su cultura elemento fundamental que le da su historia e identidad.

## 7. CULTURA POPULAR TRADICIONAL

Es aquella en la que participan los grupos mayoritarios de un pueblo, quienes generalmente guardan, respetan y velan por la conservación de tradiciones y costumbres ancestrales, enseñadas por el ejemplo y transmisión oral de generaciones precedentes, dando como resultado todas las manifestaciones que se desarrollan en el seno de un pueblo que posee características propias, surgidas por los procesos históricos y sociales que las determinan. La cultura popular tradicional es entonces el crisol donde se refugian los valores más auténticos que una nación ha creado a lo largo del devenir histórico y nutrido diariamente por la realidad socioeconómica que rige la vida colectiva. (14)

Identidad Personal: es la existencia continua de un individuo determinado, a pesar de los cambios, en sus funciones y estructuras.

Identidad étnica: consiste en que un individuo se identifica con el grupo al cual pertenece; se reconoce como partícipe del mismo; comparte con el resto valores, conocimientos etc. (6)

## 8. EL TERAPEUTA TRADICIONAL

### Proceso de formación de los terapeutas tradicionales

La mayoría inicia con sueños relacionados a su especialidad, los sacerdotes con el uso del fuego, las comadronas con atención a parturientas, sueños que empiezan a edad muy temprana entre siete y ocho años en adelante. Los sueños se complementan con enfermedades severas, prolongadas y extensivas a la familia así como problemas económicos y sociales. Situación que se agudiza hasta que toma la decisión personal o busca el consejo del AJ Q'IJ quien consulta el calendario maya y lo determina a través de fecha y hora de su nacimiento.

A partir de esta acción el AJ Q'IJ recomienda y orienta al o la terapeuta y a los familiares para que lo apoyen en el trabajo y en este momento se convierte en terapeuta. Para la práctica debe buscar un terapeuta para que lo capacite en la especialidad de su DON. La capacidad debe recibirla algunos años hasta que se le presente la oportunidad de realizar el trabajo por sí mismo y a partir de este momento el o ella lo hará solo. Cuando no aceptan su DON deben pagar un tributo, si la persona está enferma hay que realizarla cada dos meses si no está enfermo cada nueve meses hasta que AJ Q'IJ diga que es suficiente.

### Los terapeutas tradicionales de Totonicapán y su quehacer en el campo de la salud-enfermedad

El término TERAPEUTICA TRADICIONAL, es como se denomina en su propia asociación. Esto obedece a que el término de curandero ha sido objeto de subvaloración. Los terapeutas entrevistados estimaron muy importante dar a conocer su trabajo, porque lo que no se conoce no se puede evaluar, apreciar ni valorar.

## Breves aspectos vinculados al curanderismo

La historia de las curaciones y del curanderismo es tan antigua como la humanidad. El hombre aún no había alcanzado una condición social y cultural de mayor complejidad, percibía extrañas sensaciones que le impedían realizar armónicamente sus actividades cotidianas; se ve en la necesidad de acudir a lo que la naturaleza le ofrecía para alcanzar dominio, control o armonía con la naturaleza y así ayudar a prolongar la vida.

Esta actividad explica la invocación a espíritus protectores a través de ritos y ceremonias en determinados sitios sagrados. Se desarrollan entonces actividades de carácter ritual y el individuo que proclama el éxito sobre el control de todo aquello que amenaza su grupo social es el curandero. Los curanderos; históricamente han ejercido un papel preponderante en el ejercicio de la terapéutica en sus diferentes especialidades, esto aprendido por la tradición de forma oral, el ejemplo, la herencia cultural, vocación manifestada por sueños, todo esto denominado como un DON que la persona posee y que debe ejercer para alivio y solución a los diferentes problemas que aquejan a su grupo social. Estas personas se caracterizan por ser poseedoras de una sabiduría ancestral fundamentada principalmente en la cultura maya y todo lo referido a su propia cosmovisión, con recursos que se han popularizado entre ellos.

La aceptación de los curanderos obedece a múltiples razones entre ellas:

- › Dificultad de acercarse a un recurso oficial de salud, porque estos no siempre están localizados en sitios accesibles a la población rural.
- › Se carece de vías de comunicación y de transporte.
- › Los centros de salud oficiales en su mayoría carecen de medicamentos.
- › El personal responsable de brindar atención no comparte los aspectos socioculturales que giran en torno a los diversos procesos de salud enfermedad.
- › El indígena es víctima del desprecio y maltrato por parte del personal de los centros oficiales de salud.

En cambio el terapeuta tradicional, es originario y vecino de la comunidad donde viven los solicitantes, comparte su idioma, costumbres y cultura. Tiene la particularidad de corresponder a las demandas no importando hora, de día o de noche, frío, calor, lluvia, distancias o malos caminos, la

remuneración de los servicios puede ser en efectivo o a plazos, así también en especie; responde a la situación de pobreza o extrema pobreza que le ha tocado vivir a estos pueblos.

En lugares donde los sistemas médicos tradicionales ocupan un espacio importante es recomendable una integración de las prácticas médicas tradicionales con el sistema moderno de salud en general que involucra también al campo de la salud mental, integrando de esta manera el personal que ofrece sus servicios en el campo de la medicina popular tradicional y medicina académica en función de atención primaria en salud.

### Características del terapeuta tradicional

Quiénes son los terapeutas tradicionales:

AJ-Q'IJ: sacerdote maya, es una palabra dividida en dos vocablos.

- > AJ            indica poder
- > Q'IJ        es el que cuenta los días

El significado en quiché es: “EL DEL DIA”, la voz día es la misma con la que se denomina al sol, la cual se relaciona con el tiempo de los hombres. El Aj Q'ij es antes que nada el que SABE, CUENTA Y MANEJA EL DÍA, trabaja con el calendario maya. El poder es esta persona, está en los dedos de sus manos y de sus pies, es el orientador y rezador. Generalmente existe un sincretismo religioso entre la religión católica y la maya.

Estos terapeutas mayas además de desempeñar sus actividades sacerdotales, también se desenvuelven como terapeutas para curar males de tipo espiritual o producido por maléficos, así como problemas psicosociales, orgánicos, económicos; en otras palabras aborda el problema SALUD-ENFERMEDAD con enfoque INTEGRAL.

En Chilam Balam la palabra Aj-Kim significa sacerdote.

Aj-Kun: curandero. Aj, significa “poder”, Kun “curar”. El que concibe a la enfermedad como un desajuste, ruptura de la relación armoniosa entre el cuerpo humano y el contexto natural y social que le rodea.

Aj-kunanlel: el curandero general o médico general, su terapéutica está fundamentada en plantas, masajes, baños, pomadas, rituales. Y se ocupa de enfermedades socioculturales como “mal de ojo”, “lombrices”, “caída de la mollera”, “sustos” y otros.

Aj-kunalakalab, el que cura niños/as.

Ilonel-alom o Iyom, en quiché comadrona, la cual tiene competencia en el campo obstétrico-pediátrico.

Alom: quiere decir que nazca, que retoña, es pudiente o recibe varón mujer o gemelos.

Chapal-bak: que significa agarra huesos, traumatólogos arregla huesos. Son hombres y mujeres que a base de hierbas, plantas, masajes, baños, tablillas, bálsamos y rituales, ofrecen tratamientos en caso de luxaciones, quebraduras, torceduras, golpes.

Aj-itz / Tzajorin: que significa brujo, utiliza sus conocimientos para hacer daño, tiene la capacidad de curar cuando una persona ha sido víctima de hechizo, pero busca devolver el mal a quien supuestamente lo ha hecho.

El estudio de la creencia de la comunidad sirve para evaluar la percepción, credibilidad e impacto que el fenómeno provoca en la forma de vivir, el conocimiento del patrón cultural es valioso ya que pone al descubierto la popularidad del proceso salud y enfermedad.

Con respecto a la erupción dentaria es conveniente mencionar que los dientes del maxilar inferior brotan antes que los del maxilar superior y los de las niñas antes que el de los niños, la erupción dental es un acontecimiento fisiológico que puede provocar, sialorrea y prurito gingival lo que hace que el niño se lleve las manos u objetos a la boca y esta le provoca problemas gástricos.

Durante muchos años en nuestras comunidades, la medicina ha sido ejercida por curanderos mágico-religiosos ya que los médicos sólo podían ejercer en la realeza.

Los grupos humanos en su evolución presentan rasgos comunes en creencias y prácticas, en recursos médicos de orden espiritual o material.

El imperio maya y azteca se distinguen por ser los primeros en usar las plantas con fines terapéuticos. Guatemala posee gran conocimiento popular obtenido a través de la historia, de donde se origina la medicina tradicional que tiene su base en el ensayo, en la comunidad indígena, la medicina occidental ha tenido aceptación a pesar de las tendencias ancestrales.

Durante la erupción dental se manifiesta que las madres acuden más a lo tradicional que a lo institucional, dando énfasis al agua de hierbabuena, siendo su fuente de transmisión la abuela, la suegra, madre o persona con mayor experiencia. (7)

El hombre tuvo ideas para satisfacer sus necesidades generando así creencias y costumbres transmitidas de una generación a otra, su propia experiencia lo provee de su cultura siendo esta un problema de valores producidos como principios de la actividad humana en una colectividad social.

Ninguna cultura puede llamarse autóctona ya que los elementos que la conforman no nacen en la misma región.

La cultura popular tradicional es el refugio de los valores más auténticos, dinámica por excelencia y se adapta con éxito a las transformaciones sociales de la realidad circundante, por lo tanto se convierte en fuente inagotable de identidad nacionalista.

Guatemala afronta dificultades en el campo de salud principalmente en las áreas marginales considerados como responsables factores biológicos, económicos, sociales y algunas veces culturales.

En la actualidad la medicina tradicional conforma un campo de investigación de interés especial, para analizar los recursos positivos en beneficio de la salud y descartar así creencias negativas beneficiando a poblaciones mayoritarias que por razones culturales o económicas no hacen uso de la medicina institucionalizada, la medicina tradicional es considerada una amalgama de práctica médica y experiencia ancestral.

Es importante señalar que la medicina tradicional está muy bien estructurada y que para cada enfermedad natural o sobrenatural siempre habrá etiología, sintomatología, diagnóstico, pronóstico, tratamiento y medidas preventivas.

La enfermedad popular se divide en: enfermedad natural y enfermedad sobrenatural.

- › La enfermedad natural: creen que es la voluntad de Dios.
- › La enfermedad sobrenatural: inducida por brujería o zahorines.

Para los indígenas la ruptura del equilibrio calor frío es el agente etiológico de la enfermedad.

Surge de la combinación de la medicina nativa y española, por la similitud en los principios y aplicaciones de técnicas terapéuticas y plantas curativas.

## 9. MEDICINA TRADICIONAL O POPULAR

### Conflictos y Sincretismos

La medicina tradicional se manifiesta desde tres puntos de vista: indígena espiritual y campesina-urbana.

Los indígenas cuentan con plantas, animales y minerales que son utilizados para los tratamientos de enfermedades contando con el hecho que eran personas organizadas, respetuosas de su médico, brujo o hechicero al que acudieran.

La intención de la medicina también se encuentra con conflictos tales como: en la medicina de diagnóstico los problemas son la distancia, el idioma, la discriminación y la desconfianza.

En la medicina de hierbas el problema es que éstas no son suficientes por lo que se acude a medicamentos químicos en su mayoría de veces son combinadas con las hierbas.

En la medicina de la ciudad la enfermedad es tomada como un castigo de Dios, por lo que surge un conflicto entre el paciente y el médico.

## Conflictos entre lo tradicional y lo moderno

### Causas internas.

Las hierbas no controlan las epidemias, debido al desconocimiento de las mismas y por la falta de revelación de los secretos medicinales de quienes lo saben, abusan del uso de las mismas sin prever las consecuencias, creer que la enfermedad es castigo de dios o producida por embrujamiento y no en una causa lógica.

### Causas externas.

El personal médico en general no toma en cuenta la medicina de hierbas por ignorar sus consecuencias, la falta del conocimiento del idioma y la discriminación para el personal médico indígena, escasez de personal médico en el área rural, bajos recursos económicos de la población para la adquisición de la medicina terapéutica, ausencia de programas de medicina tradicional en la enseñanza aprendizaje de futuro personal médico.

## 10. MAYAS

Para esta cultura la enfermedad tiene como agente causal lo frío y lo caliente, tenían conocimiento del tallado dental dándose en mujeres, hay datos como el caso de *la playa de los muertos de Honduras* en donde se encuentran implantes hechos de concha de caracol, incrustaciones de jade oro esmeralda, se adornaban más los dientes superiores lo que representaba una jerarquía y el poder divino.

En la actualidad el uso del oro en los dientes es más como amuleto que como jerarquía social, como también el no tener dolor es sinónimo de salud bucal aunque esté presente alguna patología, la mayoría de la población ha sufrido de dolor dental lo que indica la alta incidencia de caries en Guatemala en la población con escolaridad ya no le aducen a la caries, a lo frío o a lo caliente el dolor sino por el contrario lo asocian a mala higiene bucal la eliminación del dolor se le confía más a medicamentos o exodoncias éstas son utilizadas como soluciones únicas y prácticas de un cien por ciento un seis por ciento toma como solución visitar al dentista. (10)

En lo que a enfermedad periodontal se refiere la población lo aduce a mala higiene y desconocimiento de sus causas utilizando como tratamiento colutorios de agua con sal o exodoncias para aliviar el sangrado.

La pérdida de dientes es asociada a la edad, mala higiene oral, caries, algunas personas refieren que cepillarse es una forma de cuidárselos.

La mayoría de mujeres embarazadas no le prestan atención a su boca durante la etapa de gestación ya que para ellas no es importante, pero esto depende del grado de escolaridad variando así la higiene bucal y la alimentación terminando así con la creencia de que se pierde un diente por hijo que nace. (10)

## OBJETIVOS

a) GENERAL:

Describir las creencias, actitudes y prácticas de madres de etnia Quiché en lo referente al proceso relacionado con la dentición primaria durante la erupción, cuidado y exfoliación dental.

b) ESPECÍFICOS:

Describir las creencias relacionadas con la erupción, cuidados y exfoliación de la dentición primaria en la etnia, quiché.

Describir las actitudes relacionadas con la erupción cuidados y exfoliación de la dentición primaria en la etnia, quiché.

Describir las prácticas relacionadas con la erupción, cuidados y exfoliación de la dentición primaria en la etnia, quiché.

## **METODOLOGÍA**

### **Población**

Madres de etnia Quiché, cuyos hijos estén siendo atendidos en el Centro de Salud de San Cristóbal Totonicapán, Totonicapán.

### **Muestra**

### **Tamaño**

Se obtuvo información estadística sobre la cantidad de madres que acuden a consulta médica del centro de salud de san Cristóbal Totonicapán y con esta base se estableció la muestra del 10% de la población.

### **Selección**

Muestreo aleatorio simple

### **Criterios de inclusión**

Mujeres madres cuyos hijos estén comprendidos en las edades de seis meses a siete años.

## **PROCEDIMIENTO**

Se localizó a las personas que poseían las características de inclusión para el presente estudio, en la consulta externa de los Centros de Salud de San Cristóbal Totonicapán.

Se les informó a las personas que se entrevistaron sobre las características del estudio para obtener su anuencia y participación (consentimiento informado), se les hizo saber que podían negarse a la entrevista o abandonar la misma en el momento que consideraran prudente.

Método etnográfico: técnica de entrevista abierta y conversación informal tomando como guía la ficha elaborada para anotar la información obtenida (ver anexo no. 1). Con la entrevista dirigida como instrumento básico se obtuvo la información a través de la conversación informal y preguntas abiertas a las entrevistadas, haciendo las anotaciones correspondientes al estudio.

Se tabularon los datos obtenidos, se analizaron los resultados para derivar conclusiones y recomendaciones correspondientes.

## **PRESENTACIÓN DE RESULTADOS**

A continuación se presentan los resultados obtenidos después de realizado el trabajo de campo de la presente investigación.

Los mismos fueron obtenidos con información de las madres de niños de 6 meses a 7 años de edad entrevistadas en el Centro de Salud de San Cristóbal Totonicapán, Totonicapán, Guatemala.

### CUADRO No. 1

#### DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN EDAD.

CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

<b>Edad en años</b>	<b>F</b>	<b>%</b>
15 - 20 a	5	5
21 - 25 a	23	23
26 - 30 a	20	20
31 - 35 a	15	15
36 - 40 a	20	20
45 - más	17	17
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

FUENTE: Boleta de recolección de datos.

Las entrevistadas menores de 21 años, madres muy jóvenes, son pocas y representan el menor porcentaje.

El porcentaje de madres entre los 21 y 41 años es de 78%; son mujeres en edad reproductiva y las responsables del cuidado de sus hijos.

También señalamos que, en un 17%, las entrevistadas mayores de 40 años refieren ser abuelas que se encuentran cumpliendo la función de madres. Se puede mencionar que se da este fenómeno debido a la migración de las madres biológicas.

## CUADRO No. 2

DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN ESCOLARIDAD.  
CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

<b>Escolaridad</b>	<b>F</b>	<b>%</b>
Ninguna	23	23
Primaria	53	53
Básico	10	10
Diversificado	8	8
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

FUENTE: Boleta de recolección de datos.

De las entrevistadas, todas de etnia quiché, más de la mitad han tenido acceso a la educación primaria; pocas tienen la oportunidad de alcanzar el nivel medio y reconocen que el saber leer y escribir les ha ayudado a entender sus prácticas, actitudes y creencias.

A pesar de lo anterior, se mantiene un 23% de entrevistadas que no han asistido a la escuela o participado en algún programa de alfabetización,

### CUADRO No. 3

#### DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN ETNIA.

CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

<b>Etnia</b>	<b>F</b>	<b>%</b>
Quiché	96	96
Ladina	4	4
<i>Total</i>	<i>100</i>	<i>100</i>

FUENTE: Boleta de recolección de datos.

En la población de estudio se observó que la identidad de la mayoría de madres es etnia quiché (96%), lo que es congruente con la composición étnica de San Cristóbal Totonicapán.

Es reducido el porcentaje de madres ladinas (4%).

#### CUADRO No. 4

**DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN RESPUESTA A LA ENTREVISTA. N=100**  
CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

***Pregunta No. 1***

*¿Qué piensa sobre los dientes de sus hijos pequeños?*

<b>Respuesta</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
Cuidarlos	44	35.77
Se caen	26	21.13
Sirven	16	13.00
Son buenos	16	13.00
Se pican	11	8.94
No contestaron	10	8.13
<b>Total</b>	<b>123</b>	<b>100.00</b>

FUENTE: Boleta de recolección de datos, más de una respuesta.

Las entrevistadas refieren preocuparse por cuidar la dentición primaria a sus hijos, de diversas maneras, por ejemplo dándoles vitaminas o calcio, no darles dulces, limpiar los dientes, todo esto con el objeto que duren y no se piquen.

Las entrevistadas que respondieron que “los dientes de leche se caen o se pican” o simplemente no contestaron; son aquellas madres que hasta el momento de la entrevista desconocían lo importante de la dentición primaria en sus hijos.

Finalmente un pequeño grupo respondió que los dientes de leche son buenos, útiles y sirven para comer, hablar y que salgan los dientes de toda la vida (dentición permanente). Se podría decir que la tercera parte de entrevistadas indicaron que existe una preocupación por cuidar, limpiar y mantener los “dientes de leche” en boca.

## CUADRO No. 5

**DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN RESPUESTA A LA ENTREVISTA. N=100**  
CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

### *Pregunta No. 2*

*¿Cuánto tiempo cree usted que le sirven los dientes a sus hijos?*

<b>Respuesta</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
No saben	24	24
1 a 5 años	31	31
6 a 13 años	45	45
<b><i>Total</i></b>	<b><i>100</i></b>	<b><i>100</i></b>

FUENTE: Boleta de recolección de datos

De acuerdo con las respuestas, se evidencia poca claridad en cuanto al tiempo que la dentición primaria permanece en boca, aunque las entrevistadas sí saben que se caen para dar lugar a la dentición permanente. No saben especificar en qué época del desarrollo de la niñez se lleva a cabo el cambio de la dentición.

## CUADRO No. 6

**DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN RESPUESTA A LA ENTREVISTA. N=100**  
CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

### *Pregunta No. 3*

*¿Cuida los dientes de sus hijos?*

<b>Respuesta</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
Si	79	79
No	12	12
No contestó	9	9
<b><i>Total</i></b>	<b><i>100</i></b>	<b><i>100</i></b>

FUENTE: Boleta de recolección de datos

El 79% de las respuestas demuestra que para las entrevistadas es importante cuidar la dentición primaria, y consideran que el cuidado es sinónimo de cepillado.

Las entrevistadas que respondieron que “no los cuidan” o que “no” supieron contestar, son aquellas madres que representa un grupo reducido de la población de estudio

## CUADRO No. 7

**DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN RESPUESTA A LA ENTREVISTA. N=100**  
CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

### *Complemento a la pregunta No. 3*

*¿Cómo? (¿Cuida los dientes de sus hijos?)*

<b>Respuesta</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
Cepillándolos o lavándolos	83	83
Cuidándolos	7	7
No contestó	19	19
Total	100	100

FUENTE: Boleta de recolección de datos

Las personas entrevistadas expresaron que el cuidado de los dientes consiste en cepillarlos y “lavarlos con sal o bicarbonato”. Las entrevistadas con la práctica de cepillado ayudan a cuidar la dentición primaria; así mismo, tienen claro que es una forma de cuidarlos el “no dar dulces” a los niños. Estos aspectos están ligados a las madres que respondieron que sí cuidaban los dientes de sus hijos, (ver cuadro No. 6).

La opinión de las entrevistadas que manifestaron no saber cómo cuidar la dentición primaria se relaciona con la respuesta “se caen o se pican” obtenidas en la pregunta número 1 de la entrevista, (ver cuadro No.4) y parece que en éstas subyace la idea que “los dientes de leche “no son importantes”.

## CUADRO No. 8

**DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN RESPUESTA A LA ENTREVISTA. N=100**  
CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

### *Pregunta No. 4*

*¿Cómo aprendió (a cuidar los dientes de sus hijos)?*

<b>Respuesta</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
Escuela	24	24
Madre	23	23
Centro de Salud	16	16
Familiares	11	11
Medios de Comunicación	11	11
No contestó	15	15
<b>Total</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

FUENTE: Boleta de recolección de datos

Las encuestadas relatan que aprendieron a cuidar los dientes de sus hijos gracias a los conocimientos que se obtuvieron de generaciones anteriores como de su progenitora y por algunos familiares como el padre, otras indican que de la suegra o el esposo, sumándose al aprendizaje que se obtuvo en la escuela. Estos datos son importantes ya que ellas están poniendo en práctica con sus hijos no sólo lo que aprendieron cuando estudiaron, sino también la influencia que tienen los medios masivos de comunicación (anuncios publicitarios).

Aunque es importante mencionar que el 16% de madres refieren que acuden al Centro de Salud, ya sea con el dentista o bien, se interesan por las pláticas en salud dental que son impartidas por los estudiantes que realizan el Ejercicio Profesional Supervisado, o por los técnicos en salud.

Las entrevistadas que no contestaron, sugieren desinterés que se tiene en el cuidado de la dentición de los niños.

### CUADRO No. 9

**DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN RESPUESTA A LA ENTREVISTA. N=100**  
CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

***Pregunta No. 5***

*¿Limpia los dientes a sus hijos?*

<b>Respuesta</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
Si	84	84
No	3	3
No contestó	13	13
<b><i>Total</i></b>	<b><i>100</i></b>	<b><i>100</i></b>

FUENTE: Boleta de recolección de datos

La mayoría de entrevistadas respondió afirmativamente a la pregunta planteada es decir que indican que si se preocupan por la limpieza de la dentición primaria.

Llama la atención que de 100 entrevistadas el 16% se expresó de forma negativa deduciendo la falta de interés o cuidado de los dientes de sus hijos y el desconocimiento de técnicas de higiene dental.

### CUADRO No. 10

**DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN RESPUESTA A LA ENTREVISTA. N=100**  
CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

#### *Complemento a la pregunta No. 5*

*¿Cómo? (¿Limpia los dientes a sus hijos?)*

<b>Respuesta</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
No contestaron	55	55
Cepillándolos	45	45
<b><i>Total</i></b>	<b><i>100</i></b>	<b><i>100</i></b>

FUENTE: Boleta de recolección de datos

Es importante observar que la respuesta a esta pregunta no coincide con la afirmación de que SI limpian los dientes de sus niños respuesta dada en la pregunta No.5 (ver cuadro No.9) y que el mayor porcentaje no contestó.

Aunque poseen el conocimiento del cepillado y reconocen que existen productos como agua con sal que se pueden utilizar, parece que son pocas las madres que lo ponen en práctica.

### CUADRO No. 11

**DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN RESPUESTA A LA ENTREVISTA. N=100**  
CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

**Pregunta No. 6**

*¿Cómo se sabe cuando van a salir los dientes primarios a los niños?*

<b>Respuesta</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
Las madres refieren que los niños muerden y les pican las encías	40	31
A los niños se les inflaman las encías o se les ven blancas.	27	20.93
A los niños les da diarrea.	25	19.37
Los niños lloran.	14	10.85
Los niños babean.	13	10.07
No contestaron	10	7.75
<b>Total</b>	<b>129</b>	<b>100.00</b>

FUENTE: Boleta de recolección de datos. Más de una respuesta.

Las entrevistadas aportan que cuando los niños empiezan a morderlas al momento de amamantarlos o se llevan las manos a la boca como para eliminar la “sensación de picazón” de las encías, es cuando los dientes van a salir.

Además expresan que a los niños se les hinchan las encías, “les da por llorar, babear o les da diarrea”. Todos estos signos también los toman como señales de que los dientes están en proceso de erupción.

## CUADRO No. 12

**DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN DE ESTUDIO SEGÚN RESPUESTA A LA ENTREVISTA. N=100**  
CENTRO DE SALUD SAN CRISTÓBAL TOTONICAPÁN, TOTONICAPÁN, GUATEMALA, 2007.

### *Pregunta No. 7*

*¿Qué se debe hacer cuando a los niños les están saliendo los dientes?*

<b>Respuesta</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>%</b>
Nada	39	38.61
Agua	19	18.81
Cebolla morada	18	17.82
Objetos para morder	9	8.91
Otros (frotar las encías con aceite o sal con limón)	16	15.84
<b><i>Total</i></b>	<b><i>101</i></b>	<b><i>100.00</i></b>

FUENTE: Boleta de recolección de datos. Más de una respuesta.

Lo que responden algunas entrevistadas es que no se debe dar nada, solamente esperan que les “salgan los dientes”.

Sin embargo, la mayoría de entrevistadas indica que para eliminarle molestias a los hijos les frotan las encías con diferentes aguas como de sal, de manzanilla, de clavo, de arroz, o tibia, les aplican la tela de cebolla morada para que no les piquen las encías o les dan objetos para morder como juguetes plásticos, de hule y otras les dan el pepe, la pacha, aunque también hubo madres que respondieron que llevan a los niños al Centro de Salud o les dan acetaminofén.

## DISCUSIÓN DE RESULTADOS

Este estudio se realizó en San Cristóbal Totonicapán, etnia quiche. Se entrevistó a 100 madres y se encontró que la mayoría de entrevistadas están comprendidas en un rango de edad de 15 a 40 años que poseen escolaridad primaria.

Se pudo observar que en relación con higiene oral, un poco más del 50% de las entrevistadas, manifestaron ocuparse de la dentición primaria aún cuando esta práctica se limita a “enviar a los niños a cepillarse”.

Con respecto a la actitud es reflejo de la adaptación de las tradiciones que han obtenido de generaciones anteriores como en el momento del uso de la cebolla y de agua de manzanilla, clavo, sal y otros para disminuir las molestias que el niño presenta en el proceso de erupción de la dentición primaria y creen que dan alivio a los síntomas que estos manifiestan como: morder, sensación de picazón, diarrea, llanto y otros.

Las charlas impartidas por los estudiantes del Ejercicio Profesional Supervisado en los Centros de Salud, las escuelas y los medios de comunicación publicitarios; que representan un 51%, parecen ejercer una influencia positiva en la formación de hábitos de higiene dental.

El grupo quiché de madres entrevistadas en un 76%, cree que los dientes de sus hijos se caen aunque no tienen conocimiento claro del tiempo que los tienen en boca.

En un 79% las entrevistadas tienen la actitud de cuidar los dientes de sus hijos a pesar del poco conocimiento que tienen de técnicas de higiene dental.

En cuanto a las prácticas de higiene dental, las entrevistadas no pudieron responder con claridad qué técnica realizan, en un 84%.

## CONCLUSIONES

- › Las madres que participaron en la investigación poseen algunas creencias, actitudes y prácticas propias de su cultura y tradición con relación al cuidado de la dentición de los hijos.
- › La mayor parte de entrevistadas poseen escolaridad de nivel primario.
- › Las madres entrevistadas de etnia quiché piensan que el cuidado de los dientes es solamente cepillarlos. Desconocen las técnicas y prácticas de cepillado dental
- › Las mujeres entrevistadas han aprendido de sus familiares cómo cuidar la dentición de sus hijos durante la erupción.
- › Las madres saben que la erupción dental es un proceso natural y su actitud se limita a observar que concluya el proceso sin mayor intervención.

## RECOMENDACIONES

El futuro profesional de Odontología debe de poseer noción de las diferentes prácticas, y creencias de los diversos grupos étnicos de nuestro país e integrarlos a los conocimientos académicos y así lograr mayor efectividad en los servicios que se presten a la comunidad.

Tomar en cuenta este estudio como referencia de otras investigaciones sobre salud oral de la población en general, haciendo énfasis en la importancia que tiene la dentición primaria como base para lograr una óptima función de la dentición.

Fomentar programas sobre la cultura y el conocimiento de etnias de nuestro país en los estudiantes de Odontología, para que durante la realización del programa de Ejercicio Profesional Supervisado se introduzcan con la comunidad sin contrariedades con la cultura y establecer así el respeto de las creencias.

Orientar a las madres acerca de la importancia de la dentición primaria, en el entendido que es la base fundamental, para asegurar una sana dentición permanente, así como diseñar programas educativos que motiven el conocimiento y cuidado de la dentición primaria.

## **ANEXOS**

ANEXO No.1  
MODELO DE ENTREVISTA

---

Creencias, actitudes y prácticas de madres de los grupos Quiché y Cakchiquel.

---

Información de la madre: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Lugar \_\_\_\_\_

Escolaridad \_\_\_\_\_ Edad \_\_\_\_\_

Idioma: \_\_\_\_\_ Etnia \_\_\_\_\_

1.- ¿Qué piensa sobre los dientes de sus hijos pequeños?

---

---

2.- ¿Cuánto tiempo cree usted que le sirven los dientes a sus hijos?

---

---

3.- ¿Cuida los dientes de sus hijos? \_\_\_\_\_ ¿cómo?

---

---

4.- ¿Cómo aprendió? \_\_\_\_\_

5.- ¿Limpia los dientes a sus hijos? \_\_\_\_\_ ¿cómo? \_\_\_\_\_

6.- ¿Cómo se sabe cuándo van a salir los dientes a los niños?

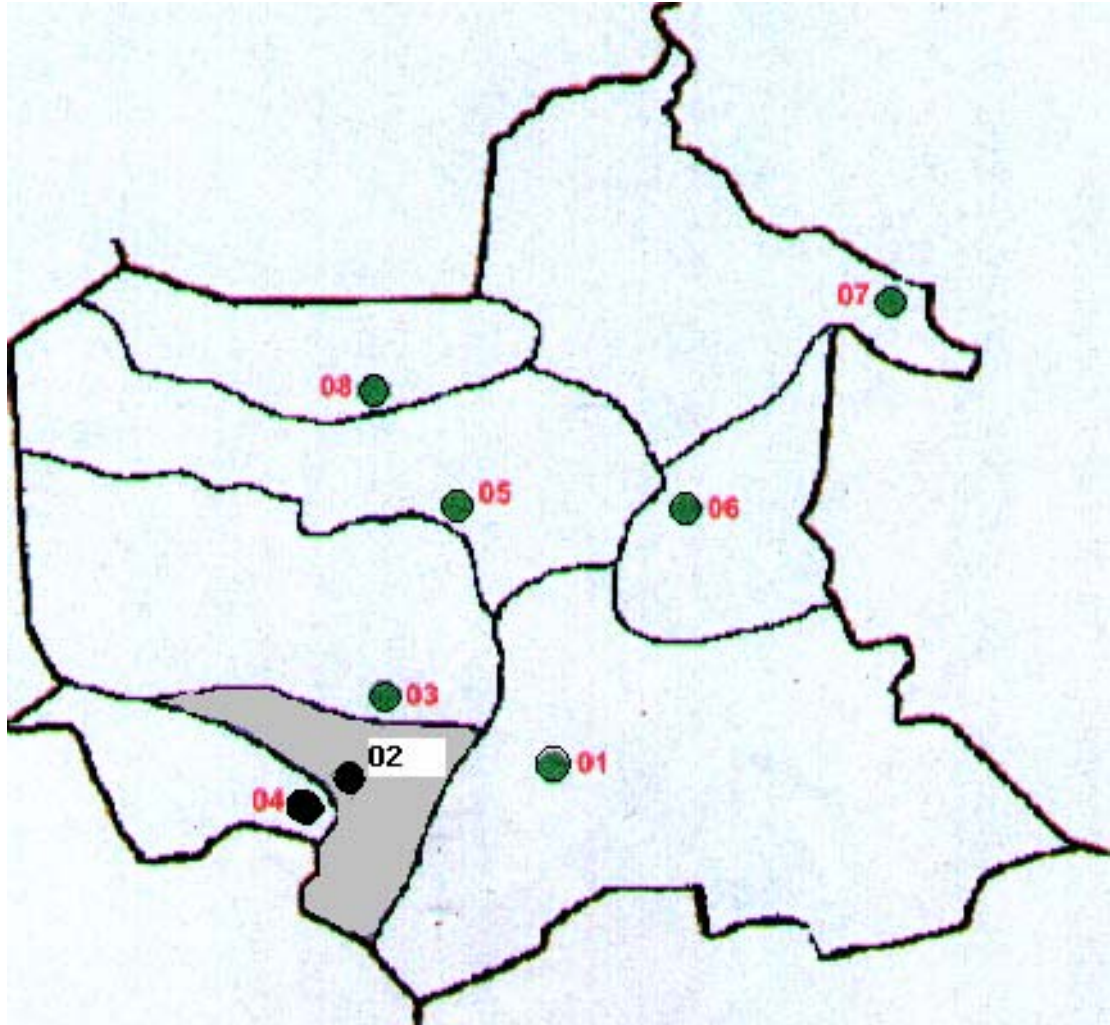
---

---

7.- ¿Qué se debe hacer cuando a los niños les están saliendo los dientes? \_\_\_\_\_

ANEXO No.2

MAPA DEL MUNICIPIO DE SAN CRISTOBAL TOTONICAPAN  
TOTONICAPAN, GUATEMALA



1. Totonicapán
2. San Cristóbal Totonicapán
3. San Francisco El Alto
4. San Andrés Xecul

- 5.. Momostenango
6. Santa María Chiquimula
7. Santa Lucía La Reforma
8. San Bartolo

ANEXO No.3  
MONOGRAFÍA DEL MUNICIPIO DE SAN CRISTOBAL TOTONICAPAN  
TOTONICAPAN, GUATEMALA

El municipio de San Cristóbal Totonicapán, se encuentra ubicado en la parte sur del departamento de Totonicapán, está situado en el altiplano sur occidental de Guatemala, a una altura de 2,330 metros sobre el nivel del mar. Se comunica por la carretera panamericana CA-1 a la ciudad capital del cual dista 189 kilómetros, misma que conduce a la ciudad de Huehuetenango, a 77 kilómetros de distancia; a 12 kilómetros de la cabecera departamental sobre la ruta nacional RN-1; hacia Quetzaltenango 15 kilómetros y a un kilómetro de la bifurcación de la carretera denominada Cuatro Caminos, todas ellas asfaltadas. En el pueblo la mayoría de calles son adoquinadas, otras son de terracería al igual que los caminos vecinales, veredas y laderas que comunican con otros municipios y poblados rurales. El Municipio, se localiza en latitud de 15°55' 05" y longitud de 91°26'36". Limita al norte con San Francisco el Alto (Totonicapán), al sur con Salcajá (Quetzaltenango) y San Andrés Xecul (Totonicapán); al este con el municipio de San Miguel Totonicapán, y al oeste con San Andrés Xecul (Totonicapán).

**Extensión Territorial:** es uno de los 8 municipios del departamento de San Miguel Totonicapán. Constituye el 3.39% del territorio departamental con 36 km<sup>2</sup>, de los 1061 km<sup>2</sup> del total del mismo.

**División Política-administrativa:** al referirse a la división Político-Administrativa, se tomará en cuenta que comprende la división geográfica del Municipio, así como la organización municipal.

**División Política:** se integra de la siguiente forma: 1 aldea (Nueva Candelaria), 7 cantones (Patachaj, Pacanac, Chuicotom, Xetacabaj, Xesuc, Xecanchavox, San Ramón), 9 barrios y 87 parajes.

**División Administrativa:** la división administrativa está compuesta por una corporación municipal presidida por el Alcalde, tres síndicos (dos titulares y un suplente), siete concejales (cinco titulares y dos suplentes), un secretario y un tesorero municipal, quienes son electos por sufragio universal, para un período de cuatro años. En el área rural la aldea y los cantones cuentan con una alcaldía auxiliar

**Clima:** es frío durante el año, el ambiente mantiene la temperatura promedio anual entre 15 y 22° centígrados, con descensos de hasta de 0° centígrados en la época fría.

**Orografía:** el Municipio no posee montañas de gran elevación, pero si, cerros cuyo suelo es fértil, y en donde se ha cosechado trigo y maíz; el volcán Cuxliquel es el único que se encuentra en el mismo y se ha convertido en un atractivo turístico.

Las estribaciones que colindan con Totonicapán son poco importantes en cuanto a su altura, pero presentan un atractivo panorama por estar poblado de árboles, asimismo de pequeñas planicies o joyas a lo largo del río Samalá, rodeadas en especial de pinos; sin embargo para los últimos años se ha notado mucha deforestación, debido a la inmoderada tala de árboles.

### **Recursos Naturales.**

- › **Suelo:** el suelo es uno de los recursos naturales que sirve para sustentar las actividades agrícolas. Sirve también para establecer infraestructuras urbanas, viales y otras.
- › **Bosques:** los bosques del Municipio se caracterizan por tener especies autóctonas del país dentro de las cuales se encuentran el abis guatemalensis, pinus hartwegii, pinus Oocarpa, Pinus Pseudostrobus, Pinus teocate y Cupreseus Lusitanica. En la topografía del municipio de San Cristóbal Totonicapán predominan los terrenos inclinados severamente erosionados, pendientes escarpadas y pedregosas.
- › **Hidrografía:** es bañado por la vertiente de varios ríos entre los cuales se pueden mencionar los siguientes: Caquixa o Samalá, el cual procede de San Carlos Sija (Quetzaltenango), atraviesa el puente Chigonon, Azul y Pahulá, hacia Quetzaltenango, Chuisaquijá, Los Tuisés, Pabacil, Xesuc, Xeaj y Pabacul .

**Flora y Fauna:** el cultivo de maíz, haba y trigo, finalmente en menor medida se obtiene de éste, pasto para especies bovinas y ovinas.

**Industria:** vale la pena mencionar los productos de panadería. Fabrican y alquilan vestuario para los bailes folklóricos. Es famosa su cerámica vidriada que barnizan cristalizando plomo y azufre.

### **Antecedentes Históricos.**

El poblado es antiguo, de origen precolombino. Se encuentra asentado sobre un sitio arqueológico llamado Paxulá que significa “en el lugar de la catarata”, por las cataratas cercanas a la cabecera municipal. A la llegada de los españoles, debido a su tradición y costumbre, se antepuso el nombre del santo bajo cuya nombre estaba el poblado, llamándolo San Cristóbal Paxulá.

En la época hispánica este Municipio fue uno de los más afectados por el régimen de repartimientos; por la cantidad de pueblos y densidad de su población, eran obligados a trabajar en fincas alejadas.

### **Cultura, folclor, tradiciones y costumbres**

San Cristóbal Totonicapán es una floreciente ciudad del reino Quiche; la feria titular se celebra del 20 al 26 de julio de cada año siendo el día de mayor importancia el 25 de julio en honor al Santo Patrono Santiago Apóstol y el 26 de mismo mes se celebra en honor al Apóstol San Cristóbal Mártir. En estas fechas sobresalen actividades sociales, religiosas, culturales y deportivas como: eucaristías, conciertos, bailes sociales, carreras, partidos de básquet y foot ball.

Mientras permanece la fiesta titular en el pueblo, sobresalen las "Morerías" que son lugares donde alquilan trajes para diferentes bailes folklóricos de moros, tales como el de la conquista, del venado, de los monos, entre otros.

Dentro las costumbres tenemos la sitios sagrados los únicos que la población reconoce como lugares sagrados son las iglesias, de acuerdo a la religión que profesan. Para el caso de la religión católica les denominan "oratorios" y una de las costumbres muy famosas esta la del 7 de diciembre En este día se acostumbra que algunas personas del centro se organicen para participar en un desfile, disfrazados y/o pintados de diablos, lo que dio origen a su nombre (Desfile de los Diablos). La población que sale a observar este desfile, se expone a ser pintado por los participantes, que es la característica del mismo.

### **Entidades que se encuentran Trabajando para el Municipio**

Son entidades gubernamentales, municipales y privadas; algunas de estas instituciones tienen las cedes directamente dentro del municipio, otras en la cabecera municipal como también fuera del departamento, ya que el fin que persiguen específicamente es para asistir a las comunidades y familias más necesitadas, así como para promover el bienestar y desarrollo social. Estas entidades son: Fondo Nacional para la Paz (FONAPAZ), Fondo de Inversión Social (FIS), Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (MAGA), Instituto Nacional de Bosques (INAB), Policía Nacional Civil, Ministerio de Educación, Conalfa e Intervida.

## BIBLIOGRAFÍA

1. Arriola, J. L. (1969). Medicina tradicional. Guatemala indígena. 4(2):1-204
2. Arrivillaga, B. (1993). **Prácticas y creencias sobre salud oral en una comunidad kakchiquel, Santa Apolonia, Chimaltenango.** Tesis (Lic. Cirujano Dentista). Guatemala: Universidad de San Carlos, Facultad de Odontología. 84p.
3. Ávila, C. A. (1974). **El xul'e creencias populares sobre la etiología de la caries y del dolor dental en grupos indígenas kekchíes.** Tesis (Lic. Cirujano Dentista). Guatemala: Universidad de San Carlos, Facultad de Odontología. 81p.
4. Ávila de León, A. M. (2002). **Creencias, prácticas y actitudes de las mujeres gestantes de la etnia ladina de la Ciudad de Guatemala.** Tesis (Lic. Cirujano Dentista). Guatemala: Universidad de San Carlos, Facultad de Odontología. 84p
5. Barillas, E. (1988). **Formación nacional y realidad étnica en Guatemala. Propuesta teórica metodológica para su análisis.** Tesis (Lic. Cirujano Dentista). Guatemala: Universidad de San Carlos, Facultad de Odontología. 28p.
6. De León, Meléndez, O. C. (año). **La responsabilidad del sistema educativo frente a las características multiétnicas y pluriculturales de Guatemala.** Guatemala Centro de Estudios Folclóricos. V.2, 55p. (Colección Monográfica).
7. Estrada García, J.M. (1994). **Creencias y prácticas de la madre en el momento de la erupción dentaria primaria en el municipio de Escuintla.** Tesis (Lic. Cirujano Dentista). Guatemala: Universidad de San Carlos, Facultad de Odontología. 90p.
8. Fuentes, C. D. (1991). **Mujeres tradicionales y nuevos cultivos.** Guatemala: Serviprensa Centroamericana. 89p.
9. López Austin, A. (1980). **Cuerpo humano e ideología.** México: Universidad Nacional Autónoma de México. 490p.
10. Medina Galindo, D. M. (1999). Creencias y prácticas culturales acerca de dolor dental, etnia Chorti de Pacren, Jocotan, Chiquimula. Guatemala. Tesis (Lic. Cirujano Dentista). Guatemala: Universidad de San Carlos, Facultad de Odontología. 50p.
11. Méndez Mota, S. V. (1997). **Prácticas y creencias tradicionales sobre salud bucal en una comunidad de etnia Quiché, Joyabaj, Quiché, Guatemala.** Tesis (Lic. Cirujano Dentista). Guatemala: Universidad de San Carlos, Facultad de Odontología. 95p.

27 SEP 2007



12. Okenson, P. y Falace, D. A. (1997). **Dolor dental no odontogénico**. En Clínicas Odontológica de Norteamérica. Atanasio, Ronald, editor invitado. Trad. Pilar Comps. Madrid: McGraw-Hill Interamericana. V 2, 427p.
13. Thompson, E. (1986). **Historia y realidad de los mayas**. 7 ed. México; Siglo XXI. 485p. (Colección América Nuestra).
14. Villatoro, E. M. (1984). **Etnomedicina en Guatemala**. Guatemala: Centro de Estudios folclóricos. V.I, 316p. (Colección Monográfica).
15. Popol Vuh: (1979) **Las antiguas historias de Quiche**. Trad. Adrian Recinos. 10 ed. San José C.R.: EDUCA. 170p. (Colección Aula).
16. solares, J. **Acerca del gusano dental y las tradiciones populares**. Revista tradiciones de Guatemala. No.4 155-166pc.
17. Solares, J. (1971). **Aspectos de la medicina popular en el área rural de Guatemala**. Guatemala: Instituto Indigenista Nacional. V.6, No. 1, 330p.

Vo. Pa.

27 SEP 2007



**El contenido de esta tesis es única y exclusivamente responsabilidad del autor**

Magda Leticia Tuch Ulin



Autora

  
Magda Leticia Tuch Ulin  
Sustentante

  
Dra. Mirna Oldemia Calderón Márquez  
Asesora

  
Dra. Karla María Fortuny González  
Revisora  
Comisión de Tesis



  
Dr. Juan Ignacio Ascensio Anzueto  
Revisor  
Comisión de Tesis

IMPRÍMASE:

Vo.Bo.   
Dra. Cándida Luz Franco Lemus  
Secretaría Académica

